

加拿大 2004-05 年農業所得預測報告

張靜文

摘要：加拿大 2004 年及 2005 年農業所得預測，係由該國農業暨農糧部與該國統計局和其各省政府合作完成。此一農業所得預測是其聯邦政府和地方政府共識的點推測值，實際的農民所得則可能因各種不同的原因而與預測結果有所不同，尤其對於國際牛隻和豬隻貿易情勢充滿不確定，以及加幣匯率恐會巨幅波動的 2005 年更是如此。

此項農業所得預測是基於本年一月底止可用之資料。在進行預測時，並假定美國將如期於 2005 年 3 月 7 日重新開放 30 月齡以下之活牛或 30 月齡以上之屠宰牛隻之貿易；假設活豬隻出口至美國所面對的反傾銷稅至 2005 年均維持不變；以及假定 2005 年全年平均匯率，為 1 加幣兌 0.80 美元。

預測結果 2004 年加拿大淨現金收入(NCI)預測值約增加 37%，2005 年 NCI 預計將會減少約 8%。

由於此預測完成後，美國農部宣稱將會延緩恢復 30 個月月齡以上牛隻之貿易。在此種情況下，屠宰牛隻恢復貿易的時間點則變得不確定。可能造成 2005 年等外品乳牛價格及牛肉和乳製品部門恢復的狀況會較預測結果緩慢。類似情形，加拿大主要牛肉加工廠在勞資關係方面有不利的發展，對原本預期 2005 年可復甦之牛肉部門造成負面衝擊。

預測結果是總和許多不同的作物收入和支出項目，而這將會掩蓋特定項目之表現。舉例來說，在 2005 年的家畜收入會因為牛隻產業表現良好而預測會顯著增加，但卻掩蓋了豬隻收入預測值之降低。同理，必須注意到個別農場營運所得會因其生產之作物、生產區域之氣候、管理以及其他許多要素的不同而差異甚大。

關鍵詞：農業所得預測；淨現金收入(NCI)；實現收入淨額(RNI)；總收入淨額(TNI)

一、前言

加拿大 2004 年及 2005 年農業所得預測，係由該國農業暨農糧部與該國統計局和其各省政府合作完成。本文簡介該項預測之預測方法、背後假設、預測結果分析及解讀應注意事項等。

二、預測方法

此一農業所得預測是其聯邦政府和地方政府共識的點推測值，實際的農民所得則可能因各種不同的原因而與預測結果有所不同，尤其對於 2005 年之預測而言更是如此，因為 2005 年國際牛隻和豬隻貿易情勢充滿不確定，以及加幣匯率恐會如過去兩年般巨幅波動。

此項農業所得預測是基於本年一月底止可用之資料。在進行預測時，並基於以下重要假設：

1. 假定美國將照其農部在 2004 年 12 月 29 日的宣布，如期於 2005 年 3 月 7 日

- 重新開放 30 月齡以下之活牛或 30 月齡以上之屠宰牛隻之貿易；
2. 假設活豬隻出口至美國所面對的反傾銷稅至 2005 年均維持不變。同時，預期美國將會在 2005 年年初會做出反傾銷稅是否要終止或擴大範圍之決策，因此農業所得預測將根據美國農部一月底已經宣布的或準備實施之政策而定；
 3. 假定 2005 年全年平均匯率，為 1 加幣兌 0.80 美元。

由於此預測完成後，美國農部宣稱將會延緩恢復 30 個月月齡以上牛隻之貿易，但仍按照原訂計畫於 2005 年 3 月 7 日恢復來自加拿大之 30 個月月齡以下之活體牛隻進口。在此種情況下，屠宰牛隻恢復貿易的時間點則變得不確定。可能造成 2005 年等外品乳牛價格及牛肉和乳製品部門恢復的狀況會較預測結果緩慢。類似情形，加拿大主要牛肉加工廠在勞資關係方面有不利的發展，現在尚未明瞭此一勞資爭議將如何演變，但是停工的延長對原本預期 2005 年可復甦之牛肉部門造成負面衝擊。

預測結果是總和許多不同的作物收入和支出項目，而這將會掩蓋特定項目之表現。舉例來說，在 2005 年的家畜收入會因為牛隻產業表現良好而預測會顯著增加，但卻掩蓋了豬隻收入預測值之降低。同理，必須注意到個別農場營運所得會因其生產之作物、生產區域之氣候、管理以及其他許多要素的不同而差異甚大。

三、2004 年農業所得預測

(一)農業所得(參見附表)

加拿大淨現金收入(NCI)2004 年預測值約增加 37%，而達到近似於 1999-03 年平均値之水準。造成農業所得顯著進步的主因，乃是由於穀物和油籽銷售狀況，北美豬肉價格的高漲和歷史新高之計畫給付。就各省來看，2004 年加拿大 NCI 預期增長最顯著者主要是在魁北克省等之草原省分，僅愛德華王子島和安大略省之預測顯示農業所得則較低。

實現收入淨額(RNI)乃是將折舊納入計算，預估將會由 2003 年的負 2800 萬加元增加至 2004 年的 16 億加元，但在愛德華王子島、安大略以及薩克斯其萬省仍然預期將是負值。總收入淨額(TNI)則是再經農業存貨變動調整，預估 2004 年會增加 15%。

加幣在 2004 年持續走強，年平均匯率約 1 加幣兌 0.769 美元，而 2003 年則僅約 0.714 美元。由於許多農產品價格是在美國市場決定及以美金計價，較強勢的加幣會使得以加幣計價之農產品價格承受下跌之壓力。

(二)作物收入

作物收入在 2004 年預估會上揚 10%，主要乃是肇因於較強的穀物和油籽收入，以及花卉栽培與育種業持續之強勁成長。

穀物和油籽收入在 2004 年預測結果在銷售數量上將會明顯增加，尤其是在連續遭遇數年乾旱之省分，如薩克斯其萬省和亞伯達省。北美之增產、強勢加幣及因霜害降低品質等因素導致穀物和油籽價格偏低，抵銷一部分銷售數量增加的效果。

花卉栽培和育種收入預估將會以一個快速成長率持續成長，反映了住宅區建

設所帶來的強烈需求。

(三)家畜收入

家畜收入預估在 2004 年將會提高 6%，但卻仍維持在較狂牛症發生前低之水準。牛隻和牛犢收入在 2004 年預估會微幅滑落，因國內屠宰數量雖顯著增加，但無法完全彌補因狂牛症造成的價格低迷。屠宰數量在 2004 年下半年額外的屠宰能力上線後大致上恢復，且牛隻價格在實施聯邦牛隻休養計畫後價格已獲得改善。

雖然加幣走強，但豬隻收入卻受到北美高漲豬價的影響，預估將攀升超過 25%。不論國內屠宰方面甚至是活體出口，在 2004 年預估將會因為美國對豬肉的強烈需求而增加。

進行供給控管商品之收入預估將會因乳製品和雞隻價格上漲而跟著提高。禽流感對於肉雞及相關部門會造成負面衝擊，但儘管卑詩省產量巨幅縮減，全加拿大肉雞生產仍些微增加。

(四)計畫給付

2004 年直接計畫給付金額預估是微幅增加的，達到 49 億元的新高記錄。聯邦和地方政府透過 CAIS 提供給生產者之高額給付，以及狂牛症相關協助計畫之高額給付，果決地對養牛業者所遭遇到的困難做出因應。

(五)支出

儘管加幣走揚，營運支出在 2004 年預估會增加 2%。此乃由於機械燃油、肥料和勞動成本方面造成之穀物投入成本上升。較高的機械燃油成本主因，是反映市場原油供應量緊縮及全球需求量持續上升，致使原油價格上漲，在 2004 年年末達到每桶超過 50 美元之高價。至於肥料價格在 2004 年強勁上揚，主要是受到國際間存貨緊縮及國際對肥料需求增加之影響。而農業勞動力支出預期增加則主要勞力薪資提高。

在另一方面，飼料價格預計將會因為市場上大量飼料供應以及加幣上揚之影響，而呈現下滑之狀況。家畜購買預計將會因為家畜出口市場之關閉而減少，作物保險費在 2004 年預期亦會減少。

四、2005 年農業所得預測

(一)農業所得(參見附表)

在 2005 年，NCI 預計將會減少約 8%，因為家畜收入之強勁增加被更低迷之作物收入所抵銷，且特別狂牛症補貼計畫之給付逐步縮減。

各省而言，農業所得預估在亞伯達省養牛業從狂牛症之衝擊中重新站起來後，會展現出更明顯的進步；而 NCI 則在魁北克、安大略、薩克斯其萬省和曼尼托巴省等地將會因為受到低迷的穀物和油籽價格而呈現巨幅下滑的狀況。在扣除折舊後，RNI 預計在愛德華王子島、安大略、曼尼托巴以及薩克斯其萬省將會呈現負值。

(二)作物收入

作物收入在 2005 年預估將會跌落 6%，因草原省分之穀物和油籽持續市場疲軟與品質不佳，預期將會顯著的減少。

美國 2004 年新高的玉米和大豆產量預期將會導致更大量的市場供應，且將帶來更為繁重的存貨壓力。再將加幣持續強勁走揚納入考量，這種穀物和油籽大幅供應量，預估會造成所有穀物和油籽的價格持續下跌，且食用油將會陷入特別艱困的困境。

園藝收入在 2005 年預估將會增加，其中水果和蔬菜收入相對增加較少，而花卉種植和育種收入預期持續快速成長。

(三)家畜收入

家畜收入在 2005 年預估將會增加近 12%，大部分的增幅來自於草原省分。而因為反映了美國在 2005 年 3 月 7 日將重新開啟邊境之故，牛隻和牛犢收入預估將會提升近 40%，因為價格和數量將顯著反彈。儘管重新開啟活體牛隻進入美國市場，2005 年第一季活體動物出口預估將會因為受到產業調整以適應新規範和新出口程序下，將會受到限制；出口雖轉趨顯著，但仍明顯低於在 2002 年爆發狂牛症之前的水準。

豬隻收入預估在 2005 年會下跌 13%，主要是因為北美洲豬肉市場之低迷，以及美國對加拿大活體豬隻出口採用反傾銷稅之故。而為了預測目的，將假設此反傾銷稅整年仍將維持課徵。

進行供給控管產品之農業現金收入，2005 年預估會因為牛奶價格和雞隻銷售量的高漲而呈現溫和的成長。

(四)計畫給付

直接計畫給付 2005 年預估將會降低 19%，但史上第三高。2005 年 CAIS 給付預期會大幅增加，主要是因應 2004 年養牛業遭遇之嚴重所得困境。NISA 支領預估將減少因為該計畫處於持續縮減階段，且有關狂牛症之特別援助也逐步縮減，因為活體動物的出口將重新開啟。

(五)支出

營運支出在 2005 年預估會增加 2%，主要是因為肥料價格上漲、高利率成本以及家畜購買的大幅增加。肥料價格上漲主要是反映肥料需求持續強勁，以及相關的天然氣價格偏高。利息成本則因為較高的農業信貸和利率而預估會是增加的。隨著美國重新開啟活體牛隻之邊境貿易，牛隻和牛犢價格預估將會巨幅攀升，此乃會導致較高的家畜購買成本。另一方面，飼料價格因相對的大量飼料供應，預估將會持續下跌。

五、解讀預測結果應注意事項

首先，農業所得預測是與地方政府合作部門所準備，且反映出至一月底時採用的資訊和政策。加拿大農業暨農糧部(AAFC)則負責根據假設的價量提供初步預測，以及負責協調各省的參與，並達成預測值的共識後，才將預測結果公布給

大眾。

其次，此預測活體牛隻與 30 個月月齡牛肉之貿易方面之假設，主要是根據美國 USDA 在 2004 年 12 月 29 日所公布將在 2005 年 3 月 7 日之實施之貿易規則。但在完成預測之後，USDA 宣布將會延緩實施超過 30 個月屠宰牛肉之出口，因此，此一延遲造成預估結果之不確定性，將可能導致牛肉和乳製品部門之所得較預估結果來的稍低。另外在活體豬隻部門方面，假設活體豬隻之反傾銷稅在 2005 年整年度均維持不變。如果反傾銷稅取消，此部門之所得將會比預測結果的較高。除此之外，在預測時使用之匯率，則假設 2005 年加幣對美金之匯率為 0.80 元。

第三，淨現金收入衡量了由農產品所帶來之農場業務現金流量(毛收益扣除營運支出)，代表著可用於償還貸款、投資或業主可回收之金額。實現收入淨額衡量了農場業務的財務流量，包括貨幣(現金所得)及非貨幣(折舊及實物所得)，代表著某一年度農場之淨所得而不管農產品是否為當年生產。總收入淨額是衡量農場業務的財務流量和存貨變動，此估量了農產品生產當年之經濟產值，代表著生產因素(資產、自家勞動力、經營管理及風險承擔)之報酬。

第四，雖然預估結果是以單一數據呈現，但每一個數據事實上僅是共識的預測值，實際數據的區間可能是相當大的。現金收入或支出的些微改變可能會對淨所得水準的預測值造成大幅改變，舉例來說，300 億元的農業現金收入若增加 1%，將會導致 28 億元的實現收入淨額增加 11%，2005 年的預測結果尤其會發生這種情形，主要是受到美國在 3 月 7 日如何重新開啟美加邊境養牛業貿易所帶來之高度不確定性所造成。

第五，NISA 之給付僅呈現了生產者支領第二種基金(政府基金)。但是累積在第一種基金(生產者基金)之龐大金額，以及第二種基金之尚未提領獎勵金，並未包含在內。因為計畫是設計成整個農場及個人基礎，且生產者並沒有義務必須要從帳戶中將獎勵給付提走。

最後，各預測值之參照年(2003)數字採用的是加拿大統計局在 2004 年 11 月 25 日所發布之數字。

六、結語

現代農業具有動態不易掌握之特性，惟為訂定農業發展政策及各種農業因應措施，需對未發生或已發生尚未有資料之事項進行估計與預測，以使農業政策及措施能較符合實際，歐、美、加等均常借助經濟預測之方法，進行農業所得等之預測，以作為農業政策決策之參考。

透過本文除可瞭解加拿大 2004 年及 2005 年農業所得概況，亦可瞭解該項預測之預測方法、背後假設、預測結果分析及解讀應注意事項等，供我國進行類似預測之參考。

參考文獻

1. Agriculture and Agri-Food Canada, Farm Income Forecast for 2004-05,

- http://www.agr.gc.ca/spb/rad-dra/publications/frcstprev/forcst04_e.php.
2. Agriculture and Agri-Food Canada, Farm Cash Receipts, Expenses and Income for 2004 and 2005,
http://www.agr.gc.ca/spb/rad-dra/publications/frcstprev/cshrecet/cashrecet0405_e.pdf
 3. Agriculture and Agri-Food Canada, Farm Cash Receipts, Expenses and Income for 2004 and 2005,
http://www.agr.gc.ca/spb/rad-dra/publications/frcstprev/cshrecet/cshrecet04_e.php

附表

表 1 紐芬蘭 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

				*變動%			*變動%	
年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	04/03	04/99-03	2005	05/04	05/99-03
作物收入	17.3	15.7	17.7	3	13	17.7	0	12
家畜收入	63.9	61.8	67.5	6	9	73.5	9	19
總市場收入	81.1	77.5	85.2	5	10	91.2	7	18
計畫給付	.8	.7	1.2	49	81	1.6	32	138
總農業現金收入	82.0	78.2	86.5	5	11	92.8	7	19
淨營運支出	75.8	70.4	77.9	3	11	77.1	-1	10
淨現金收入	6.2	7.8	8.6	40	10	15.7	82	101
實現收入淨額	1.1	3.2	3.3	201	3	10.1	210	220
總收入淨額	1.1	3.7	3.1	169	-16	10.1	227	175

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 到 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 2 愛德華王子島 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

				*變動%			*變動%	
年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	04/03	04/99-03	2005	05/04	05/99-03
作物收入	220.1	200.4	183.2	-17	-9	212.2	16	6
家畜收入	112.7	117.0	121.3	8	4	122.7	1	5
總市場收入	332.8	317.4	304.5	-9	-4	334.8	10	5
計畫給付	22.8	28.3	41.4	82	47	38.3	-8	35
總農業現金收入	355.6	345.7	346.0	-3	0	373.1	8	8
淨營運支出	321.2	295.6	330.2	3	12	341.7	3	16
淨現金收入	34.3	50.1	15.7	-54	-69	31.4	99	-37
實現收入淨額	-.3	15.4	-19.9	**	-229	-4.7	**	-131
總收入淨額	5.9	21.9	-20.0	-437	-191	2.5	**	-89

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 3 新斯科細亞 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

				*變動%			*變動%	
年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	04/03	04/99-03	2005	05/04	05/99-03
作物收入	143.5	134.6	145.6	1	8	148.5	2	10
家畜收入	257.9	261.0	289.3	12	11	289.7	0	11
總市場收入	401.5	395.6	435.0	8	10	438.2	1	11
計畫給付	16.4	14.4	25.8	57	80	29.0	12	102
總農業現金收入	417.9	410.0	460.8	10	12	467.2	1	14
淨營運支出	379.3	347.8	383.7	10	12	388.3	1	14
淨現金收入	38.6	62.2	77.1	100	24	78.9	2	27
實現收入淨額	-10.1	15.8	27.2	**	72	28.5	5	81
總收入淨額	-9.5	14.6	25.9	**	78	27.3	5	87

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 4 New Brunswick 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

				*變動%			*變動%	
年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	04/03	04/99-03	2005	05/04	05/99-03
作物收入	192.1	191.3	179.9	-6	-6	188.3	5	-2
家畜收入	199.7	198.6	201.2	1	1	205.9	2	4
總市場收入	391.8	389.9	381.1	-3	-2	394.2	3	1
計畫給付	12.0	7.6	36.2	202	376	35.5	-2	367
總農業現金收入	403.7	397.5	417.3	3	5	429.7	3	8
淨營運支出	363.3	335.8	373.6	3	11	379.8	2	13
淨現金收入	40.5	61.7	43.7	8	-29	49.9	14	-19
實現收入淨額	-5	22.9	.9	**	-96	5.9	548	-74
總收入淨額	-5	25.5	-2.3	**	-109	13.0	**	-49

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 5 魁北克 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	*變動%		2005	*變動%	
				04/03	04/99-03		05/04	05/99-03
作物收入	1,429.4	1,328.2	1,468.6	3	11	1,439.7	-2	8
家畜收入	3,664.0	3,593.2	3,980.0	9	11	4,099.1	3	14
總市場收入	5,093.5	4,921.4	5,448.7	7	11	5,538.8	2	13
計畫給付	875.2	632.3	867.2	-1	37	529.4	-39	-16
總農業現金收入	5,968.7	5,553.7	6,315.8	6	14	6,068.2	-4	9
淨營運支出	4,941.5	4,429.2	5,108.8	3	15	5,051.5	-1	14
淨現金收入	1,027.2	1,124.5	1,207.0	17	7	1,016.7	-16	-10
實現收入淨額	460.8	610.0	650.8	41	7	452.1	-31	-26
總收入淨額	584.0	646.2	682.9	17	6	403.4	-41	-38

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 6 安大略 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	*變動%		2005	*變動%	
				04/03	04/99-03		05/04	05/99-03
作物收入	3,722.6	3,421.0	3,596.6	-3	5	3,597.9	0	5
家畜收入	4,160.7	4,149.3	4,299.8	3	4	4,447.1	3	7
總市場收入	7,883.3	7,570.3	7,896.4	0	4	8,045.0	2	6
計畫給付	585.4	548.2	713.0	22	30	591.2	-17	8
總農業現金收入	8,468.7	8,118.6	8,609.4	2	6	8,636.2	0	6
淨營運支出	7,347.6	6,787.8	7,543.8	3	11	7,744.6	3	14
淨現金收入	1,121.1	1,330.7	1,065.7	-5	-20	891.6	-16	-33
實現收入淨額	45.5	310.9	-36.3	-180	-112	-229.3	**	-174
總收入淨額	137.9	299.9	126.7	-8	-58	-194.1	-253	-165

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 7 曼尼托巴 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

				*變動%			*變動%	
年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	04/03	04/99-03	2005	05/04	05/99-03
作物收入	1,678.2	1,565.8	1,708.0	2	9	1,411.6	-17	-10
家畜收入	1,553.0	1,582.2	1,552.5	0	-2	1,729.4	11	9
總市場收入	3,231.2	3,148.0	3,260.5	1	4	3,141.0	-4	0
計畫給付	308.1	282.5	461.7	50	63	343.7	-26	22
總農業現金收入	3,539.4	3,430.4	3,722.2	5	9	3,484.8	-6	2
淨營運支出	3,030.6	2,737.7	3,085.4	2	13	3,182.0	3	16
淨現金收入	508.7	692.8	636.8	25	-8	302.8	-52	-56
實現收入淨額	90.1	301.8	212.3	136	-30	-119.1	-156	-139
總收入淨額	499.5	395.1	290.6	-42	-26	-16.2	-106	-104

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 8 薩克斯其萬省 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

				*變動%			*變動%	
年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	04/03	04/99-03	2005	05/04	05/99-03
作物收入	2,743.9	3,463.2	3,373.2	23	-3	3,076.1	-9	-11
家畜收入	1,337.5	1,541.0	1,433.9	7	-7	1,701.9	19	10
總市場收入	4,081.4	5,004.3	4,807.0	18	-4	4,778.0	-1	-5
計畫給付	1,601.1	975.5	1,163.1	-27	19	1,092.8	-6	12
總農業現金收入	5,682.5	5,979.7	5,970.1	5	0	5,870.9	-2	-2
淨營運支出	5,043.6	4,693.4	5,232.8	4	11	5,461.2	4	16
淨現金收入	638.8	1,286.4	737.3	15	-43	409.7	-44	-68
實現收入淨額	-264.1	369.8	-166.1	**	-145	-486.4	**	-232
總收入淨額	707.3	412.5	615.1	-13	49	-641.5	204	-256

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 9 亞伯達省 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	*變動%		2005	*變動%	
				04/03	04/99-03		05/04	05/99-03
作物收入	1,898.4	2,219.2	2,577.3	36	16	2,265.2	-12	2
家畜收入	3,753.1	4,512.2	4,182.1	11	-7	5,290.1	26	17
總市場收入	5,651.5	6,731.4	6,759.5	20	0	7,555.3	12	12
計畫給付	1,362.0	829.2	1,418.5	4	71	1,202.4	-15	45
總農業現金收入	7,013.5	7,560.6	8,177.9	17	8	8,757.7	7	16
淨營運支出	6,300.5	6,185.8	6,273.9	0	1	6,486.7	3	5
淨現金收入	713.0	1,374.8	1,904.0	167	38	2,270.9	19	65
實現收入淨額	-412.4	282.1	795.1	**	182	1,148.9	44	307
總收入淨額	602.8	323.3	1,153.0	91	257	475.8	-59	47

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 10 卑詩省 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	*變動%		2005	*變動%	
				04/03	04/99-03		05/04	05/99-03
作物收入	1,136.4	982.7	1,231.9	8	25	1,254.5	2	28
家畜收入	1,082.3	1,102.1	974.5	-10	-12	1,173.4	20	6
總市場收入	2,218.7	2,084.8	2,206.4	-1	6	2,427.9	10	16
計畫給付	59.4	45.9	184.0	210	301	125.7	-32	174
總農業現金收入	2,278.1	2,130.7	2,390.4	5	12	2,553.6	7	20
淨營運支出	1,965.9	1,776.4	1,996.2	2	12	2,045.7	2	15
淨現金收入	312.2	354.3	394.2	26	11	507.9	29	43
實現收入淨額	62.0	122.6	135.4	118	10	245.8	82	101
總收入淨額	104.2	139.6	155.1	49	11	246.2	59	76

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。

表 11 加拿大 2003 年至 2005 年各地方農業現金收入、支出和所得

單位：百萬元、%

年(月/年)	2003	1999-03 平均	2004	*變動%		2005	*變動%	
				04/03	04/99-03		05/04	05/99-03
作物收入	13,181.9	13,522.3	14,482.1	10	7	13,611.8	-6	1
家畜收入	16,184.9	17,118.4	17,102.2	6	0	19,132.7	12	12
總市場收入	29,366.8	30,640.6	31,584.3	8	3	32,744.5	4	7
計畫給付	4,843.3	3,364.6	4,912.2	1	46	3,989.6	-19	19
總農業現金收入	34,210.1	34,005.2	36,496.5	7	7	36,734.1	1	8
淨營運支出	29,769.4	27,659.8	30,406.4	2	10	31,158.6	2	13
淨現金收入	4,440.7	6,345.3	6,090.1	37	-4	5,575.5	-8	-12
實現收入淨額	-28.1	2,054.4	1,602.6	**	-22	1,051.8	-34	-49
總收入淨額	2,632.7	2,282.3	3,030.1	15	33	326.5	-89	-86

資料來源：歷史資料(2003)，加拿大統計局，目錄編號 21-010-XIE 至 21-018-XIE。

2004 年和 2005 年之預測說明，加拿大農業暨農糧部。

淨現金收入是用來衡量生產者為了生活所需之農業業務所得，與農業上主要的再給付及再投資。實現收入淨額則包括折舊和此類所得。總收入淨額則計算了農業使用存貨之變動。

*為了要得到完整數據，變動%可能不完全正確。

**變動%介於負數和正數之間是違反直覺的，因此在計算上修正負的結果。